

## Qu'y a-t-il dans la boîte ?

Préparez un espace de travail.

Assurez-vous que l'emballage est dans le bon sens.

Ouvrez l'emballage avec précaution.

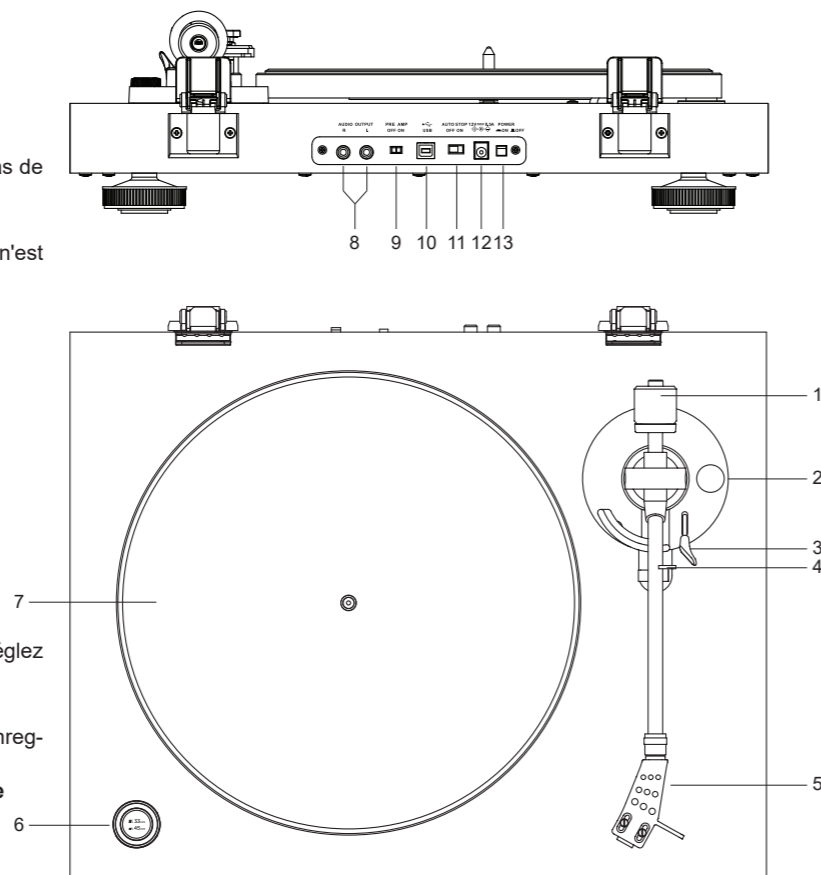
Retirez chaque élément, identifiez-le et placez-les soigneusement de côté.

- Le couvercle supérieur
- Unité de base avec bras de lecture
- Plateau de la platine avec une courroie
- Tapis en caoutchouc
- Porte-cellule avec une cartouche
- Contrepoids pour le bras de lecture
- Charnières x 2
- Câbles x 3, comprenant
  - Câble USB (type A - type B)
  - Prises RCA stéréo - Prises RCA stéréo
  - Prises RCA stéréo - Fiche stéréo 3,5 mm
- Adaptateur secteur avec options UE et RU

Nous recommandons que tous les emballages soient conservés pour permettre à la platine d'être transportée en toute sécurité dans le futur.

## Caractéristiques

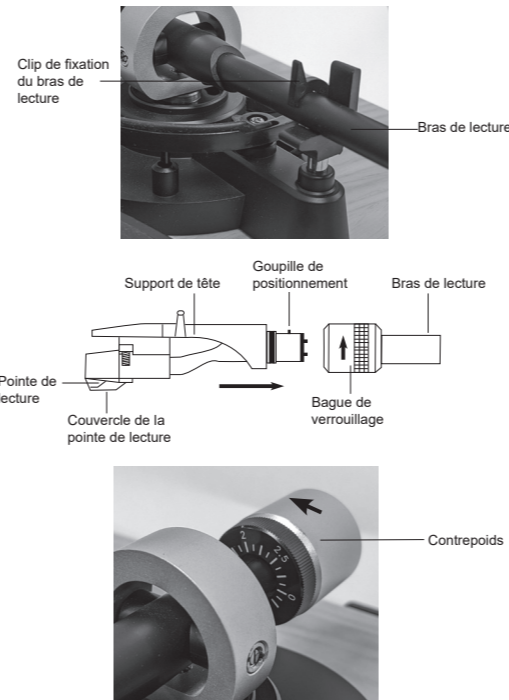
- Contrepoids**  
Ceci permet de définir la force d'entraînement.
- Contrôle anti-patinage**  
Ceci permet de définir la force anti-patinage.
- Lève-bras**  
Utilisez ce lève-bras pour abaisser et hausser le bras de lecture.
- Clip de repos et de fixation du bras de lecture**  
Cela maintient le bras de lecture en place lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Support de tête**  
Cela retient la cartouche et la pointe de lecture.
- Commutateur de vitesse 33 / 45 r.p.m.**  
Sélectionne la vitesse de lecture du disque.
- Plateau et tapis en caoutchouc**  
Placez le disque ici pour le lire.
- Prises RCA (droite et gauche)**  
Sortie audio vers un ampli.  
Rouge = Canal droit ; Blanc = Canal gauche.
- Interrupteur marche / arrêt préampli**  
Contrôle l'utilisation du préampli phono intégré.  
Si vous êtes connecté à une entrée Ligne ou Aux, réglez ce commutateur sur Marche.
- Port USB**  
Connectez-vous à un ordinateur pour faire des enregistrements.
- Interrupteur marche / arrêt de l'arrêt automatique**  
Contrôle l'utilisation de l'arrêt automatique.
- Prise femelle DC**
- Interrupteur marche / arrêt**



## ÉTAPE 1 - Assemblage de votre platine

### Montage de la platine (1ère partie)

- Déballer l'unité de base en prenant soin de ne pas exercer de pression sur le bras de lecture ou sur le lève-bras.
- Ne pas encore assembler le plateau sur la base.** Il y a moins de risques d'endommager la cartouche et la pointe de lecture si le bras de lecture est assemblé et équilibré en premier.
- Assurez-vous que le bras de lecture est verrouillé sur son support avec le clip de fixation.
- Prenez le support de tête et identifiez la goupille de positionnement sur le connecteur du support de tête. **Ne retirez pas le couvercle de la pointe de lecture à ce stade.**
- Alignez la goupille de positionnement sur le connecteur du support de tête avec la fente dans la douille à la fin du bras de lecture.
- Poussez doucement la tête dans le bras de lecture, et en même temps tournez la bague de verrouillage à la fin du bras de lecture pour mettre les deux parties ensemble. Notez que la bague de verrouillage tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsqu'elle est vue de l'avant.
- Serrez doucement la bague de verrouillage à la main. Ne pas appliquer de la force ou utiliser des outils.
- Faites glisser le contrepoids sur le bras de lecture, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre vu de l'arrière jusqu'à ce qu'il s'engage et qu'une légère résistance soit ressentie. Notez que l'échelle sur le contrepoids tourne librement. Le contrepoids lui-même doit être tourné afin de s'engager correctement avec le bras de lecture.



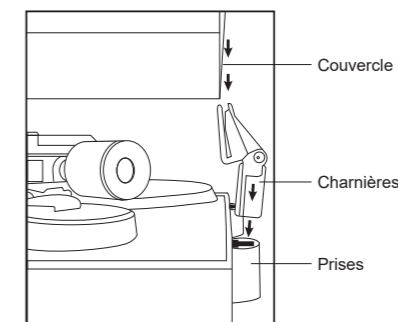
Lorsque vous retirez le couvercle de la pointe de lecture, **veillez à ne pas la toucher.** Les dommages causés à la pointe de lecture par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie. Lors de l'équilibrage du bras de lecture, il est important de s'assurer que **la pointe de lecture n'entre jamais en contact avec le plateau de la platine, le tapis ou la base de la platine.**

- Lorsque vous avez équilibré le bras de lecture, placez-le pour qu'il soit à nouveau sécurisé au repos à l'aide du clip de fixation.
- Remettez soigneusement le couvercle de la pointe de lecture.
- En gardant le contrepoids en place, faites pivoter l'échelle à l'avant du contrepoids afin de lire zéro.
- Nous recommandons qu'une force d'entraînement de 3,0 grammes soit utilisée pour la cartouche fournie. La force d'entraînement ne doit pas dépasser 4,0 grammes. Le contrepoids ajuste la force d'entraînement de 3,0 grammes pour une révolution complète. Par conséquent, l'échelle sur le contrepoids lira zéro lorsque le bras de lecture est équilibré et aussi lorsque la force d'entraînement est réglée à 3,0 grammes.
- Faites pivoter le contrepoids et l'échelle ensemble (dans le sens des aiguilles d'une montre, vu de l'arrière) de sorte que le contrepoids se déplace davantage vers le pivot du bras de lecture et de sorte que l'échelle lise ensuite la force d'entraînement souhaitée. Consultez les photos à droite indiquant le réglage du contrepoids lors de la première mise en équilibre, puis après le réglage de la force d'entraînement. Notez que le contrepoids est plus proche du pivot du bras de lecture après avoir réglé la force d'entraînement.
- Réglez le contrôle anti-patinage à côté du pivot du bras de lecture afin qu'il lise également 3,0 grammes. Notez que cet ajustement devrait normalement être configuré pour correspondre à la force d'entraînement choisie.

**Remarque:** Une force d'entraînement incorrecte peut avoir un effet significatif sur la qualité de l'audio lors de la lecture des disques. Une force d'entraînement trop basse ou trop élevée peut causer une usure excessive de la pointe de lecture ou endommager la surface du disque.

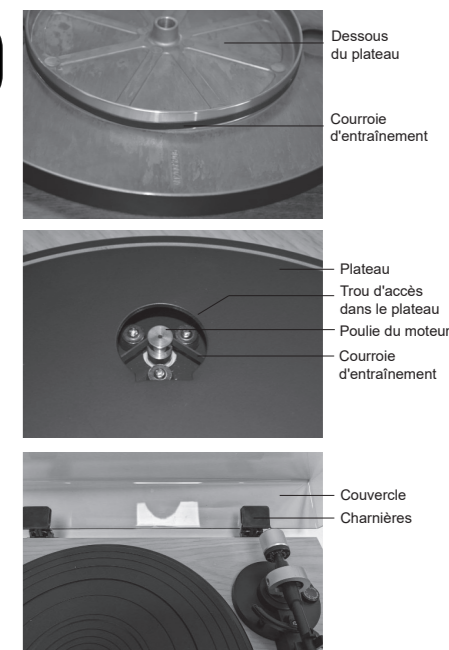
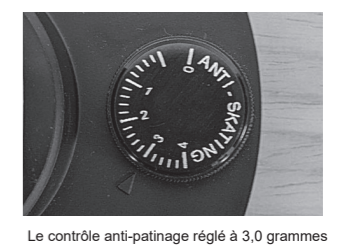
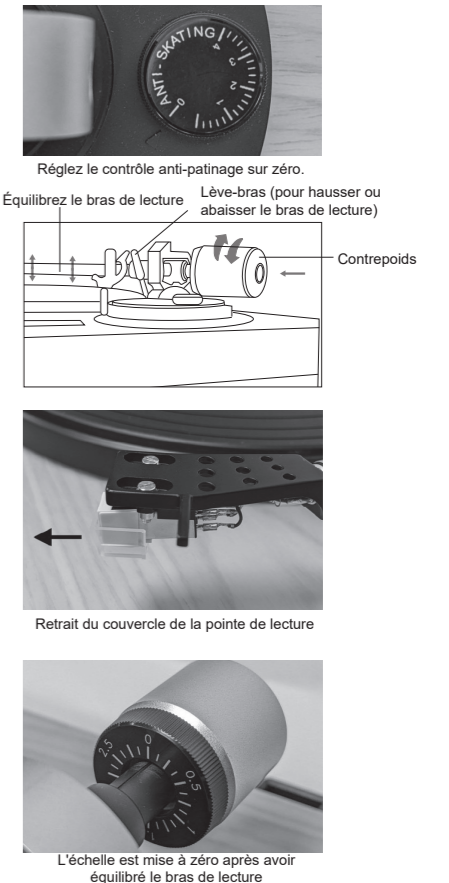
## ÉTAPE 3 - Montage de la platine (2ème partie)

- Déballer le plateau et identifiez la courroie d'entraînement.
- Placez le plateau sur la broche. Utilisez un des trous dans le plateau pour accéder à la courroie d'entraînement et placez-la sur la poulie du moteur d'entraînement.
- Tournez lentement le plateau à la main pour vous assurer qu'il se déplace librement et que la courroie n'est pas tordue.
- Placez le tapis en caoutchouc sur le plateau.
- Monter les deux charnières sur le capot supérieur. Notez que les charnières sont élastiques et tendront à s'éloigner du couvercle.
- Localisez l'autre extrémité des charnières dans les deux douilles à l'arrière de la base de la platine.
- Abaissez le couvercle sur le plateau et le bras de lecture.



## ÉTAPE 2 - Réglage de la force d'entraînement

- Réglez le contrôle anti-patinage sur zéro.
- Relevez le lève-bras.
- Déclipser le bras de lecture de son clip de fixation afin qu'il puisse se déplacer librement.
- Prenez le support de tête et observez qu'il est actuellement déséquilibré. À ce stade, le support de tête devrait dériver vers le haut.
- Faites pivoter le contrepoids pour qu'il se déplace plus loin sur le bras de lecture.
- Continuez à vérifier l'équilibre en abaissant le lève-bras pour voir si le bras de lecture tombe, monte ou reste au même niveau. Faites attention lorsque vous abaissez le bras de lecture que la pointe de lecture n'entre pas en contact avec la base de la platine. Vous devez ignorer l'échelle à l'avant du contrepoids pour le moment.
- Réglez davantage le contrepoids en le tournant afin qu'il se déplace vers l'intérieur ou vers l'extérieur jusqu'à ce que le bras de lecture soit équilibré et reste au même niveau quand le lève-bras est abaissé.
- Retirez délicatement le couvercle de la pointe de lecture et ajustez le contrepoids jusqu'à ce que le bras de lecture soit équilibré.



continué au verso...

## ÉTAPE 4 - Connexion

### Adaptateur secteur

1. Assemblez les broches RU ou EU sur l'adaptateur secteur pour convenir aux prises secteur installées à votre emplacement.
2. Notez que l'extrémité arrondie de la section des broches doit s'engager avec l'adaptateur avant l'extrémité rectangulaire.
3. Il est important de vérifier que les broches sont entièrement fixées à l'adaptateur avant d'être utilisées.
4. Branchez le câble DC de l'adaptateur secteur dans la prise d'entrée DC à l'arrière de la platine.
5. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur appropriée.

L'adaptateur AC doit être déconnecté du secteur et de la platine quand il n'est pas en cours d'utilisation.

**IMPORTANT :** L'adaptateur est utilisé pour brancher le produit sur le secteur. La prise de courant et tout bloc secteur à directions multiples utilisé pour le produit doivent rester accessibles pendant une utilisation normale. Pour déconnecter le produit du secteur, l'adaptateur doit être débranché complètement de la prise murale.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec le produit ou un équivalent authentique fourni par Roberts Radio. L'utilisation d'adaptateurs alternatifs invalide la garantie.

6. Allumez la prise secteur, puis allumez à l'aide de l'interrupteur marche / arrêt à côté de la prise d'entrée DC.
7. Relâchez le clip de fixation du bras de lecture. Relevez complètement le lève-bras pour relever le bras de lecture.
8. Déplacez le bras de lecture vers le plateau.
9. Observez que le plateau tourne et que sa vitesse change en fonction du réglage du commutateur de vitesse.
10. Retournez le bras de lecture à sa position de repos et protégez-le. Observez que le plateau cesse de tourner.

### Branchement de la platine



La platine ne peut pas jouer de la musique sans être connectée à un dispositif fournissant une amplification et un ou plusieurs haut-parleurs. Cet appareil peut être une chaîne hi-fi, un système de radio ou de son, une barre de son, un haut-parleur multi-pièces ou à peu près n'importe quel périphérique audio avec une entrée auxiliaire disponible.

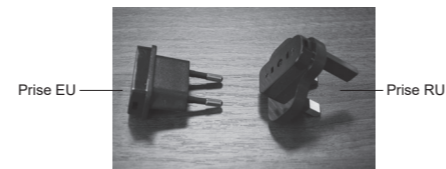
Beaucoup de produits Roberts sont compatibles avec la platine. Il s'agit notamment de la radio Revival RD70, du système de son Blutune 300 et la radio Internet Stream 94i.

1. Si vous connectez la platine à un amplificateur ou un récepteur hi-fi avec un préampli phono intégré, vous devez régler l'interrupteur du préampli à l'arrière de la platine sur Arrêt. Dans tous les autres cas, vous devez régler le commutateur du préampli à l'arrière de la platine sur Marche (comme indiqué).
2. À l'aide des câbles audio fournis, connectez deux prises RCA à l'arrière de la platine à l'entrée auxiliaire, à l'entrée de ligne ou à l'entrée Phono sur l'amplificateur choisi. Pour vous connecter à un système hi-fi, vous utilisez généralement le câble avec des prises RCA à chaque extrémité. Pour vous connecter à des périphériques avec une entrée auxiliaire, vous utilisez généralement le câble avec des prises RCA à chaque extrémité en combinaison avec le câble adaptateur court pour convertir la connexion à une prise de 3,5 mm.
3. Allumez l'amplificateur et sélectionnez l'entrée sur laquelle vous avez connecté la platine. Sélectionnez un niveau de volume modéré.
4. À ce stade, rien ne doit être entendu. S'il y a un bourdonnement audible, vérifiez que tous les connecteurs et les prises sont bien connectés.

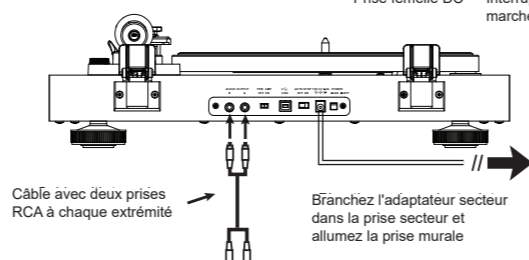
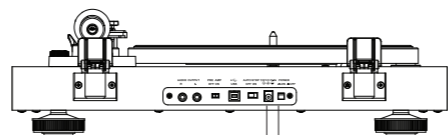
## ÉTAPE 5 - Lecture d'un disque

1. Assurez-vous que le disque est propre et sans poussière. Utilisez un nettoyeur de disques si nécessaire.
2. Placez soigneusement le disque sur le plateau et réglez le commutateur de vitesse à 33 ou 45 r.p.m. selon le disque. Retirez délicatement le couvercle de la pointe de lecture en le tirant vers l'avant.
3. Déclipez le clip de fixation du bras de lecture.
4. Relevez complètement le lève-bras pour relever le bras de lecture.
5. Placez le bras de lecture afin que la pointe de lecture soit centrée au-dessus de la zone d'entrée du disque.
6. Abaissez le lève-bras. Le bras de lecture tombera lentement et la pointe de lecture devrait s'installer dans la rainure au début du disque, qui commencera la lecture.
7. Vous voudrez peut-être abaisser doucement le couvre-poussière pendant que le disque est en cours de lecture. Ne le laissez pas se fermer brusquement pour éviter une secousse soudaine du bras de lecture et de la pointe de lecture.
8. Si que vous ayez tout connecté correctement, vous pourrez écouter le disque via votre équipement connecté. À la fin du disque, la platine s'éteindra. Notez que la fonction d'extinction automatique dépend du placement de la rainure d'arrêt à la fin du disque et peut prendre quelques secondes pour fonctionner. Dans le cas où la platine s'éteint prématurément, vous devrez régler l'interrupteur d'arrêt automatique sur le panneau arrière sur Arrêt.
9. Relevez le lève-bras et remettez le bras de lecture en position repos. Le plateau pourrait tourner brièvement pendant cette étape. Verrouillez le bras de lecture avec le clip de fixation.
10. Si vous ne jouez pas un autre disque pendant un certain temps, il est recommandé de fermer le capot anti-poussière, d'éteindre l'interrupteur DC à l'arrière de la platine et d'éteindre l'alimentation secteur de la platine. Si vous souhaitez arrêter de lire un disque avant qu'il soit terminé, utilisez le lève-bras pour élever la pointe de lecture du disque avant de retourner le bras de lecture sur son support.

**Remarque :** Toujours utiliser le lève-bras pour abaisser et hausser le bras de lecture et la pointe de lecture afin de minimiser le risque d'endommager la pointe de lecture ou la surface du disque. Lors de la lecture de disques, il est important de s'assurer que la pointe de lecture n'entre jamais en contact avec le plateau de la platine, le tapis ou la base de la platine. Les dommages causés à la pointe de lecture par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

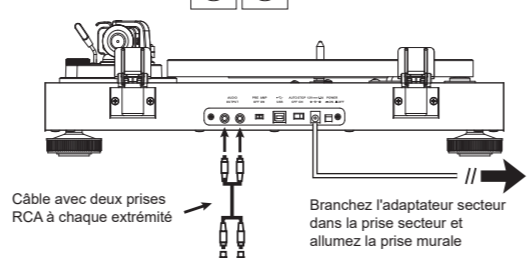


Adaptateur secteur assemblé avec une prise RU



Amplificateur Hi Fi

Haut parleur



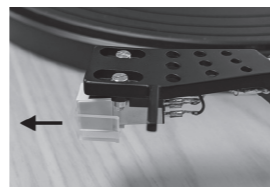
Radio avec prise d'entrée auxiliaire



Arrêt automatique activé



Arrêt automatique désactivé



Retrait du couvercle de la pointe de lecture



La pointe de lecture est positionnée au-dessus de la rainure d'entrée juste avant la lecture

### Sécurité



**IMPORTANT:** L'adaptateur secteur sert à connecter le produit au secteur. La prise secteur et tout bloc multi-prise utilisé pour le produit doivent rester accessibles pendant une utilisation normale. Pour débrancher le produit du secteur, l'adaptateur secteur doit être débranché complètement de la prise secteur. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec le produit ou un remplacement authentique fourni par Roberts Radio. L'utilisation d'autres adaptateurs annulera la garantie.

- Votre platine et votre adaptateur AC/DC ne doivent pas être exposés à des liquides ou à la vapeur et aucun objet contenant des liquides, tels que des vases, ne doit être placé sur la platine ou l'adaptateur.
- Il est recommandé d'utiliser le produit de manière à respecter une distance minimale (10 cm recommandée) par rapport aux objets adjacents afin d'assurer une bonne ventilation.
- La ventilation du produit ne doit pas être restreinte en le recouvrant d'objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Aucune source de flamme telle qu'une bougie allumée ne doit être placée sur le produit.
- Il est recommandé d'éviter d'utiliser ou de stocker le produit à des températures extrêmes. Évitez de laisser l'appareil dans les voitures, sur les rebords de fenêtre, à la lumière directe du soleil, etc.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le support de tête, la pointe de lecture et la cartouche sont considérés comme des pièces que l'utilisateur peut remplacer s'il le souhaite.
- N'essayez pas de démonter une partie du produit.
- Le produit doit être utilisé dans un climat tempéré. La plaque signalétique est située sous la platine.

	<b>Tension DC</b> Alimentation 12V / 0.5A
	<b>Recyclage</b> Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de confier le produit à un organisme de recyclage compétent ou au détaillant lors de l'achat d'un nouvel équipement électrique ou électronique.

### Conseil de compatibilité électromagnétique

En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique, à des transitoires de l'alimentation secteur ou à de brèves interruptions, coupez l'alimentation pendant 30 secondes, puis remettez-le sous tension pour reprendre le fonctionnement normal.

Si le produit est utilisé dans un environnement présentant une immunité ESD / Immunité rayonnée / Perturbation de l'immunité conduites, le produit peut mal fonctionner. Il reviendra automatiquement à la normale lorsque la perturbation de l'immunité ESD / l'immunité des rayonnements / et l'immunité conduite seront arrêtées.

### Spécifications

Secteur	AC 100 ~ 240 volts, 50/60Hz (adaptateur) (Utilisez uniquement l'adaptateur fourni)
Plage de température de fonctionnement	+5°C à +40°C
Cartouche	Type d'aimant en mouvement Audio Technica AT-3600L Impédance de charge 47kΩ
Force d'entraînement	3.0 - 4.0 grammes
Pointe de lecture de rechange	Audio Technica ATN-3600L

La société se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.

Pour nettoyer la platine, utilisez un chiffon doux non pelucheux, idéalement fabriqué à partir de fibres naturelles afin d'éviter une accumulation d'électricité statique qui peut attirer la poussière. N'utilisez PAS de produits de polissage ou de nettoyeurs à base de solvants. Pour enlever la poussière du tapis sur le plateau, utilisez un chiffon légèrement humide sans peluches, enlever le tapis d'abord si nécessaire. Pour nettoyer les disques, utilisez uniquement une brosse de nettoyage de disques avec le disque sur le plateau.

Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de la fonction d'enregistrement et un dépannage général, visitez notre site Web à [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com)

### Garantie

Cet appareil est couvert par la garantie pour une période de vingt quatre mois à compter de la date d'achat par l'acheteur original contre les défauts entraînés par une mauvaise fabrication ou la panne de composants sous réserve de l'observation des procédures ci-dessous. Si un quelconque composant ou pièce présente un défaut au cours de cette période de couverture elle sera réparée ou remplacée à nos frais.

La garantie ne couvre pas: 1. Les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. 2. Les dommages indirects. 3. Les appareils dont le numéro de série ont été enlevés ou effacés.

N.B. La pointe de lecture ne sera pas remplacée par cette garantie si elle est endommagée ou cassée.

Procédure: Toutes les réclamations effectuées au titre de cette garantie devront être effectuées à travers le revendeur du produit. Il est probable que votre revendeur Roberts soit en mesure de prendre soin de toute panne rapidement et efficacement, mais le cas échéant le revendeur renverra le produit au service de réparation de la société. Dans le cas où il est impossible de retourner le produit au revendeur Roberts de qui il a été acheté, veuillez contacter Roberts Radio en utilisant les coordonnées sur le site Web [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com).

Pour les réparations du produit ne relevant pas de la période de garantie, veuillez vous référer à l'onglet 'Service client' sur le site web [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com).

Vos droits statutaires en tant que consommateur ne sont pas affectés par ces déclarations.

Conçu et réalisé au Royaume-Uni  
Fabriqué en Chine

### ROBERTS RADIO LIMITED

Roberts Radio Ltd, Stoney Lane, Whiston, Prescot, L35 2XW, UK  
Glen Dimplex Europe Ltd, Airport Road, Cloghran, Co. Dublin, K67 VE08, Ireland

# Roberts

## Stylus

### Platine avec connexion USB et préampli intégré



Veuillez lire ce manuel avant utilisation



Issue 1 FR  
2022 04



[www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com)  
© 2022 Roberts Radio Limited

